



# Deutsche Zeitung

of the German-American Society of Central New York

www.germanamericanscnyc.com

**Mai 2016**

## Officers

Willi Kreuzer, *President*    Klaus Raith, *Vice President*  
June Pardue, *Treasurer*  
Sally Frenza, *Secretary*  
Nancy Crast, *Financial Secretary*

Klaus Raith, *Honorary President*

## Directors

Bruce Barnes    Kenneth Blechl    Susan Foster  
Robert Kline    Brigitte Niebuhr  
Bill Nurk    John Ott    Henry Pfaff  
Richard Pfaff    Richard Schoeck

## President's Report

After a wonderful time in South Carolina, we are back home and ready to tackle the elements. We were greeted by a wonderful snowstorm in Syracuse the next day. But that is Syracuse weather.

I was sad to hear that the **Bockbierfest** had to be canceled. I thought maybe people would like to get together after the winter and have some fun. Maybe it will work next year.

The **Scholarship Night**, though, was a great success. We had a good turnout, and everybody enjoyed themselves very much. I congratulate all the winners and their school and parents. Good job, Sally, your team, and all the helpers!

Our next dance is the **Maitanz**, and I want to invite our members to come and enjoy the fun. **Klaus and the Enzian Bavarian Quartet** will be entertaining us, which is always a lot of fun. So come on down and enjoy yourselves.

Of course, I invite our members to attend our regular Monthly Meetings, and maybe get involved or volunteer for different events. This is your Society and the member involvement makes it what it is.

I want to thank the board for keeping the club running like a Swiss watch while I was gone. Thanks again!

WILLI KREUZER, *President*

## Vice President's Report

Everything is moving along just great this year, thanks in a large part to the Oktoberfest Committee. At this point, we are really ahead of the game. We will be more than ready for the **2016 Great Syracuse Bavarian Oktoberfest** at Long Branch Park, Liverpool, on August 6 and 7. As I mentioned previously, setup is on Friday, August 5, and tear-down is on Monday, August 8.

The Committee has discussed the various areas that will need volunteers. This year the hot kitchen will be run by a voluntary organization, which will take some of the pressure

off our area captains, **Brigitte Niebuhr** and **Ken Blechl**. They will then be able to better supervise the kitchen area and ensure that the festival attendees are served in a timely and effective manner. The Committee is working on some revisions to the serving area, which should allow for better movement in the food lines.

There will be fun activities for children and adults as well as great entertainment and food. I will have the Oktoberfest entertainment schedule in the next *Zeitung*.

The next Oktoberfest Committee meeting is scheduled for May 15 at the Syracuse Turners. If you would like to serve on the Oktoberfest Committee or have suggestions for the 2016 Oktoberfest, please plan to attend this meeting.

If you have any questions I can help you with regarding Oktoberfest, or if you would like additional information about the Committee, please feel free to contact me at 675-8321. Thank you.

KLAUS RAITH, *Vice President,*  
*Honorary President & Oktoberfest Chair*

## CLUB MEETINGS

- |        |                                                                            |
|--------|----------------------------------------------------------------------------|
| Mai 17 | Oktoberfest Committee Meeting,<br>Syracuse Turners, 7                      |
| Mai 19 | Board Meeting, Syracuse Turners, 6<br>Monthly Meeting, Syracuse Turners, 7 |
| Jun 14 | Oktoberfest Committee Meeting,<br>Syracuse Turners, 7                      |
| Jun 16 | Board Meeting, Syracuse Turners, 6<br>Monthly Meeting, Syracuse Turners, 7 |

## UPCOMING EVENTS

- |           |                                                |
|-----------|------------------------------------------------|
| Mai 21    | Maitanz, Syracuse Turners, 4-8                 |
| Jul 10    | Picnic, Camp Brockway, 2-6                     |
| Aug 6 & 7 | Oktoberfest, Long Branch Park, 11-7            |
| Okt 22    | Weinlesefest (Wine Fest), Liverpool Elks, 6-10 |
| Dez 4     | Christmas Party, Syracuse Turners, 2-6         |

## Treasurer's Report

Just a reminder that all bills and financial communication should be sent to: The German American Society of CNY, PO Box 5548, Syracuse, NY 13220-5548.

Please attend the Monthly Membership Meeting on May 19 at 7 P.M. at the Syracuse Turners for a complete report on our financial status.

If you have any questions about our financial status or concerns that I can help you with, please speak with me at any of our meetings, or contact me at 412-1761. Thank you.

JUNE PARDUE, *Treasurer*

## Financial Secretary's Report

Thanks to everyone who renewed their membership dues! If you have not received your renewal sticker for 2016, please contact me at the number found below.

Also, I am in charge of mailing the *Zeitung*. To ensure you receive it each month, please let me know if you will be out of town for an extended period of time, and how you would like me to handle the mailing while you are away. I can hold your *Zeitungs* and mail them all when you return. Or, if you prefer, you can provide me with an alternate address to mail it to. Just let me know how I can help you. In addition, if you move or change your phone number, let me know so I can update the membership list.

And, as always, we are looking to add to our German American Society of CNY membership. If you have any friends or family members who would like to join our great organization, please have them complete a membership application and forward it along with their \$25 check made out to The German American Society of CNY to: The German American Society of CNY, PO Box 5548, Syracuse, NY 13220-5548.

Applications can be obtained at any Monthly Membership Meeting, at any of our events, or on our website at [www.germanamericanscny.com](http://www.germanamericanscny.com). Or just give me a call at the number listed above and I will send an application to you.

If you have any questions regarding your dues or membership, please contact me at 437-6889. I look forward to our membership increasing this year. Thank you.

NANCY CRAST, *Financial Secretary*

## Constitution and By-Laws

Willi Rohrbach, Chair of the Constitution and By-Laws Committee, provided a copy of the first draft of the Constitution and By-Laws revisions at the last Monthly Membership meeting. If you were not at the meeting and



**Maitanz!**  
**Saturday, May 21**  
**4 to 8 pm**  
**Syracuse Turners**

\$12 for adults in advance (\$15 at the door),  
\$5 for children 10-16, under 10 free.  
No charge for Stein Club Members, including beverages.  
Otherwise, beverages available at a nominal charge.  
Dinner will be ham, veggies, potatoes, yams, salad,  
coffee, and tea. Please bring a dessert if possible.  
Dance to the Enzian Bavarian Quartet  
Reservations by 5/16. Make checks payable to  
The German American Society of CNY (no cash),  
and send to Brigitte Niebuhr, 319 W. Ostrander Ave.,  
Syracuse, NY 13205. Call 491-3573 with any questions.

want a copy, please contact Richard Pfaff at 437-8746 and he will either e-mail or send you a copy for review.

It is very important that each member has an opportunity to review these revisions and provide feedback. Sheri Nurk has volunteered to take any feedback or suggestions on the revisions and compile them for the Constitution and By-Law Committee for review. She prefers that the member feedback be sent to her via e-mail at [SANURK@aol.com](mailto:SANURK@aol.com). If you have no e-mail, please contact her at 487-2472. She needs the feedback by May 12 so it can be compiled for the Constitution and By-Law Committee before May 15.

This is an opportunity for the membership to express their opinion. Please participate and help take our great organization a step into the future. The revisions will be reviewed at the May 19 Monthly Membership meeting.

## From the House Committee

Our Maitanz is coming up on May 21 from 4 to 8 P.M. at the Syracuse Turners, 619 North Salina Street. Please refer to the flyer in this *Zeitung*. There will be valet parking for drivers who are unable to climb the back stairs to get into the Turners. Just call 345-6253 when you arrive out front and a member will park your car in the back parking

lot for you and bring it around front when you are ready to leave.

The **Maitanz** is combined with the **Stein Club Anniversary Party**. Stein Club members pay no admission fee and there is no charge for beer or wine for those members. Dinner consists of ham, veggies, potatoes, yams, salad, coffee, tea, and soda. The cost for the Maitanz for non-Stein Club members is \$12 in advance or \$15 at the door. Children under 10 are free and children ages 10 to 16 pay \$5. Alcoholic beverages for non-Stein Club members can be purchased from the 'Turners' bar at a reasonable price. Even though Stein Club members pay no admission to the event, please call me at 491-2573 by May 16 so I know how many Stein Club members are attending.

Everyone else please make checks payable to the German American Society of CNY and send them to: Brigitte Niebuhr, 319 W. Ostrander Ave., Syracuse, NY 13205 by May 16. If you have any questions, please contact me at the number noted above. Reservations are very important for planning purposes and to ensure the event is not canceled for lack of participation. If members are able, assistance with desserts will be greatly appreciated.

The **Enzian Bavarian Quartet** will be playing for your listening and dancing pleasure. So get out those dancing shoes that have been gathering dust and prepare for a night of fun!

I hope to see you all there! Also, please plan to attend to the **Annual Picnic** at Camp Brockway on July 10. There will be more information on the picnic next month. If you have any questions about the House Committee or our activities, please give me a call at 491-2573. Thank you.

BRIGITTE NIEBUHR, *House Committee Chair*

## Sunshine Lady

This month I sent another get-well card to **Mary Pfaff**. She is now at home, and if you would like to send her a card, please give me a call for the address.

We have also been informed that **Erika Carneim** is now living in Tennessee to be closer to her son and his family. A card has been sent to her to let her know we are thinking about her.

Please contact me at 468-4541 to report any illnesses, surgeries, deaths, anniversaries, monumental birthdays, or other events that are deserving of a card.

MARGARETHA MICH0, *Sunshine Lady*

## German Student Scholarship Night

I want to thank everyone who attended the **14th Annual German Student Scholarship Night** on April 18.

It was a wonderful night and celebration to honor not only the scholarship recipients but also all students of German and their dedicated teachers.

A huge thanks goes to the Scholarship Committee, **Linda Barnes** and **Mark Schumacher** for all the help reviewing the scholarship applications and determining this year's recipients, as well as for the assistance on Scholarship Night. Also, thank you to **Nancy and Larry Crast** for all the snack and dessert setup assistance and to everyone who provided the desserts. A further thank-you goes to **Mark Schumacher, Gracie Schell, and Karl Wuerslin** for staying with me after the event to help with the clean-up and packing.

Thank you to **Klaus Raith**, who provided zither music and singing as well as leading the folksongs, and **John Besten**, who played guitar. The music added a lot to the whole ambiance. Singing was provided by members of the *Syracuse Liederverein Chorus* with help from some of the students and teachers. And as always, the **Enzian Bavarian Folk Dancers** were a huge hit and gave some of the attendees the opportunity to show off their dancing skills doing the pretzel dance. One of the scholarship recipients noted in a thank-you I received that the singing and dancing reminded her of her trip to Germany. What better compliment could we receive than that?

Five of the scholarships were funded by the German American Society, and two were funded by **Richard and Dianna Schoeck** from the Paul Schoeck Endowment. Each student will receive \$800. Thank you to the German American Society of CNY and Richard and Dianna Schoeck, since without this support the scholarships would not be possible.

Now the names, schools, and information on the scholarship recipients:

### *Cicero-North Syracuse High School*

**Alexandra Herter** will be attending Champlain College, where she will major in professional writing and continue her German studies with a career goal of writer/editor.

**Joshua Moore** will be attending RIT, where he will major in computer science and continue his German studies with a career goal of research analyst.

**Alyssa Sherry** will be attending Colgate University, where she will have a dual major of pre-med and German with a career goal of becoming a physician.

### *C.W. Baker*

**Mason Soeder** will be attending Siena College, where he will major in biology/pre-med and continue his German studies with a career goal of becoming a pediatrician.

**Gabriella Yates** will be attending SUNY ESF, where she



*Recipients of scholarships at the 2016 Scholarship Night. From left to right: Mason Soeder, Gabriella Yates, Alyssa Sherry, Alexandra Herter, Joshua Moore, Jade Haupmann, and Stephanie Kloeher.*

will major in bioprocess engineering and continue her German studies with a career goal of becoming a bioprocess engineer.

#### **Fayetteville-Manlius**

**Stephanie Koehler** will be attending San Marcos University of California, where she will be in the nursing program and continuing her German studies with a career goal of becoming a registered nurse.

#### **Onondaga Central**

**Jade Haumann** will be attending Keuka College, where she will major in biology and continue her German studies with a career goal of research/veterinary sciences.

Each student gave an acceptance speech in German and English. After the presentations, many of our German-speaking Society members remarked on what a great job each of the students did in their speech and the command each one had of the German language.

Congratulations to all our recipients and we wish them all the best in college and in the pursuit of their career goals. They are our future! I cannot express the pride I feel for our students of German and our great German Student Scholarship Program. After 14 years it only gets better!

If you have not had the opportunity to attend a German Student Scholarship Night, why not plan for 2017, our 15th year?

Thank you, and if you have any questions about the Scholarship program, or about the Scholarship Committee or how you can help out, please contact me by cell or text at 345-6253 or e-mail at [sallyzf@aol.com](mailto:sallyzf@aol.com).

SALLY FRENZA, *Scholarship Chair*

### **From the Editor**

This month I am featuring a story provided to me by our member **Helene Smith**. It involves the zaniest military impersonation and hoax ever—The Captain of Köpenick.

It seems that there was an ex-convict named Wilhelm Voigt, who lived in Prussia in 1906. He could not find any employer willing to hire him due to his jail time for petty offenses. In desperation, the old man purchased a Prussian officer's uniform at a thrift store and installed himself as commander of a military detachment.

Even though he was only semi-literate, Voigt was bold and blessed with a talent for mimicking the speech and



*The Captain of Köpenick*

mannerisms of Prussian officers. So, with all the skill and confidence of a career man, he ordered his troops to board a bus destined for Köpenick, a suburb of Berlin. Once there, he marched the men to the town hall and placed several officials, including the mayor, under armed guard while he pocketed 4,000 marks from the public coffers. No one seemed to notice the shabbiness of his uniform or his upside-down cap badge.

Unfortunately, his trickery did not last. Ten days later, Voigt was arrested by the police in his garret and was sentenced to four years in jail. By then, Voigt's escapade had made him an international hero, and newsmen and cartoonists called him "the Captain of Köpenick." Kaiser Wilhelm was also amused, and issued a pardon. Voigt retired to Luxembourg on a generous pension from a wealthy

*Your name could be here! \$15 for Patrons for one year.  
Send your check made payable to the  
German-American Society of CNY, attn. Sally Frenza,  
4 Commodore Circle, Baldwinsville, NY 13027*

### **PATRONS**

**Eric Doell     John W. & Sylvia Herrmann**  
**Fritz Kucinski     Edward Loos**  
**Robert Oberst     Barbara Omicinski**  
**Willi Rohrbach     Sally Frenza**  
**Eric Lorenz     The Schaack Family**

elderly woman of Berlin who had been impressed by his unmitigated chutzpah.

Do you have a topic you would like me to write about? Or do you have an article you have written and would like to see in print? Just let me know.

SALLY FRENZA, *Editor*

## **Members and Friends**

### **Activities at the Syracuse Turners**

The Syracuse Turners, 619 North Salina Street, Syracuse, is holding a Mother's Day pancake breakfast at the club on Sunday, May 8. There will be a great selection of breakfast staples and treats. The cost is \$9 and the hours are 9 to 12. Call the Syracuse Turners at 471-9851 with any questions.

There will also be a Belmont Stakes night on June 11 with an opportunity to sponsor a horse, and a lot of food and fun, too. There will be additional information in the June *Zeitung*.

Also, if you are looking for somewhere to have a nice friendly Friday night dinner, the Syracuse Turners have really great fish and other offerings on the menu, and all at a very reasonable price. Dinner is served from 5:30 to 8. Please call the Turners at 471-9851 for more information. Please try to support our friends at the Turners.

### **Events at the Utica Männerchor**

The Männerchor is holding a Chorus Concert on Friday, June 10. If you would like to know more about this event or other upcoming events at the Utica Männerchor, located at 5535 Flanagan Road in Marcy, just contact the clubhouse at 735-5882. Please try to support our friends in Utica by attending their events.

### **German Mustard, Sauerkraut, and More!**

*Guten Appetit!*



**polonaise**  
Premium European Foods

3006 Erie Blvd., Syracuse (entrance from Headson Dr.)  
315.399.4694 [www.facebook.com/polonaiseconv](http://www.facebook.com/polonaiseconv)

Contact the *Zeitung*!

**Mail:** Sally Frenza, 4 Commodore Cir., Baldwinsville, NY 13027

**Phone:** 315-345-6253     **E-mail:** [sallyzf@aol.com](mailto:sallyzf@aol.com)

### **Deutsche Zeitung**

VOLUME XIII, ISSUE 5

Published monthly by the

German-American Society of Central New York

P.O. Box 5548, Syracuse, NY 13220-5548

<p>SCOLA's Mission is to help the people of the world learn about one another; their cultures, their languages and their ideologies. Have your cable company contact SCOLA at 712-566-2202 and ask for Kathryn.</p>	<p><b>Pat Mahar</b> <i>Catering</i> 417 Abell Ave. • Solvay, NY 13209 315-560-9009 chefmahar@yahoo.com</p>	<p><b>Richard K. Schoeck</b> <b>Dianna Schoeck</b> N.Y.S. Licensed Wildlife Rehabilitators 675-3690</p>	<p><b>JOSEPH J. ABT &amp; SONS, INC.</b> PLUMBING AND HEATING Edward C. Abt, Jr. PRESIDENT 144 Martin Street • Syracuse, NY 13208 (315) 455-1611</p>
<p><b>LINDA'S LITTLE PEOPLE</b>  <b>DAY CARE</b>  <b>Linda Barnes, Director</b> 30 McHarrie St., Baldwinsville, NY 13027 Phone/Fax 315-635-5174 NYS Licensed • Certified</p>		<p>Oktoberfest Oct. 1, 2016!  <b>THOUSAND ISLANDS WINERY.</b> 43298 Seaway Avenue Alexandria Bay, NY 13607 315.482.9306 www.ThousandIslandsWinery.com</p>	 <b>Greenfield Pottery</b> <i>Michael Greenfield</i> 4 First Street Marcellus, NY 13108 315.673.2788 www.greenfieldpottery.com
<p><b>FIVE STAR URGENT CARE</b> Quick. Convenient. Exceptional Care. Open 7 days a week • 8 a.m. - 8 p.m. 8003 Rt. 11, Cicero 6870 E. Genesee St., Fayetteville 3504 W. Genesee St., Fairmount <b>350-3305</b></p>	<p><b>GANG MEMORIAL CHAPEL</b> <b>Funeral Service</b> Since 1884 <b>315-463-6161</b></p>	<p> <b>IBN</b> Financial Services, Inc. General Securities Representative Due Diligence Officer Howard Modell, RFC 315-652-4426 Ext. 105 hmodell@ibrokernet.com</p>	<p><b>Enzian Bavarian Band and Dancers</b>  Klaus Raith (315) 675-8321 John Besten (315) 656-2593 Specializing in German Music &amp; Entertainment</p>

**German-American Society of Central New York**

P.O. Box 5548  
Syracuse, New York 13220-5548  
(315) 675-8321 • (315) 472-3507

Arion Singing Society of Syracuse, Inc.



NON-PROFIT ORG.  
U.S. POSTAGE  
**PAID**  
SYRACUSE NY  
PERMIT 23

Return Service  
Requested

<p><b>LUCAS VINEYARDS</b> <i>Be Part of Our German Festival in September!</i> 3862 County Road 150 Interlaken, NY 14847 1-800-682-WINE www.lucasvineyards.com</p>	<p><b>Liehs &amp; Steigerwald Meats</b> 1857 Grant Blvd., Syracuse <b>315-474-2171</b> 4130 Route 31, Clay <b>315-652-4955</b> www.liehsandsteigerwald.com</p>	<p> <b>Mid-State Door, Inc.</b> Residential Sales &amp; Service Garage Doors &amp; Openers <b>315-455-5736</b> edearl@midstatedoor.com</p>	<p> <b>EGON EHRLINSPIEL</b> Manufacturing Jeweler 5914 Bridge St., E. Syracuse <b>315-449-EGON (3466)</b></p>
<p><b>REID &amp; ZUTANT INC.</b> <i>Insurance Consultants</i> SINCE 1929 305 Vine St. • Liverpool, NY 13088 <b>315-463-8501</b> www.reid-zutant.com info@reid-zutant.com</p>	<p><b>Mario's Italian Bakery</b> <i>Indulge Your Senses...</i> Breads • Italian Cookies Bridal Trays • Special-Occasion Cakes Wedding Cakes • Assorted Fine Pastries 505 N. Main St., North Syracuse, NY 13212 Phone: 315-452-3306 Fax: 315-452-3307 www.mariositalianbakery.com</p>	<p><b>Nichols Supermarket</b> First Street, Liverpool, NY www.nicholsliverpool.com 453-6328 (453-Meat) <i>Proud to Serve Central New York for Three Generations</i></p>	<p><b>Syracuse Wire and Fence</b> % Dave Gunter 122 Josephine Street Syracuse, NY 13208 <b>315-289-8145</b></p>
<p>Est. 1991  <b>Ed Wren</b> (315) 457-2282 ejwren.com Ponderosa Plaza Liverpool, NY (Behind Heid's)</p>	<p>Phone (315) 635-1624  <b>BARNES Memorials</b> Monuments <b>REBECCA A. B. BRUCE</b> 27 Water Street, Baldwinsville, NY 13027</p>	<p>Since 1932  <b>Karl Lutz</b> Monument Company, Inc. 2718 James St. • Syracuse, NY 13206 315-463-0621 • lutzmonuments.com Karl@lutzmonuments.com</p>	<p>PO Box 18 430 Winter Clove Rd. Round Top, NY 12473 <b>800-999-7376</b> <i>Enjoy a True German Experience!</i>  <b>Crystal Brook Resort</b> www.crystalbrook.com</p>